

#### 图书在版编目(CIP)数据

肿瘤 / (美) 凯 Y. 尚恩 (Ki Y. Shin) 主编;周谋望, 刘楠,邢华医译.—济南:山东科学技术出版社,2017.8 ISBN 978-7-5331-8937-2

. 肿.. . 凯.. 周.. 刘.. 邢.. . . 肿瘤 - 防治 . R73

### 中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 141324 号

Cancer (9781936287048)

by Ki Shin, MD

Copyright © 2014 by Demos Medical Publishing, LLC. All Rights Reserved. The original English language work has been published by Demos Medical Publishing, LLC. New York, New York, USA. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise without prior permission from the publisher.

The Simplified Chinese Language edition © 2017 Shandong Science and Technology Press Co., Ltd.

版权登记号:图字 15-2014-89

## 肿瘤

主编 [美] Ki Y. Shin

译者 周谋望 刘 楠 邢华医

主管单位: 山东出版传媒股份有限公司

出 版 者: 山东科学技术出版社

地址:济南市玉函路 16号

邮编: 250002 电话: (0531) 82098088

网址: www.lkj.com.cn

电子邮件: sdkj@sdpress.com.cn

发 行 者: 山东科学技术出版社

地址:济南市玉函路 16号

邮编: 250002 电话: (0531)82098071

印刷者: 山东星海彩印有限公司

地址:济南市花园路 17 号星河民营工业园 P 座

邮编: 250100 电话: (0531) 82687701

开本: 850mm×1168mm 1/32

印张: 11.25 字数: 302 千 印数: 1-2000

版次: 2017年8月第1版 2017年8月第1次印刷

ISBN 978-7-5331-8937-2

定价: 48.00 元

奉书献给我们的惠者,他们的勇气、坚忍和威思之情帮助并激励我们进行工作。许多人都曾接触过肿瘤,它就发生在周围认识的人身上,甚至他们自己就是肿瘤患者。所谓的肿瘤患者的肝瘤患者的医疗护理,以帮助改善他们的患者都应该获得基本的的患者都应该获得基本的的人,使疾病本身及其治疗所带来的影响的人可逐渐增加,并且该领域正在不断发展。我们的常常本书各个章节中的临床资料可以作为实用的资源,帮助临床医生为肿瘤患者提供更多的康复治疗。

我们特别感谢 Ms. Marilyn Lyles, 她的辛勤努力使得奉书得心完成。还要感谢 Dr. Theresa Gillis, 他在得克萨斯州体斯敦的 MD Anderson 肿瘤治疗中心创建了鹿复医学项目。

#### 从书主编

Ralph M. Buschbacher, MD Professor, Department of Physical Medicine and Rehabilitation Indiana University School of Medicine Indianapolis, Indiana

#### 主 编

Ki Y. Shin, MD Associate Professor Department of Palliative Care and Rehabilitation Medicine The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

#### 副主编

Jack B. Fu, MD Assistant Professor Department of Palliative Care and Rehabilitation Medicine The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

Ying Guo, MD, MS Associate Professor Department of Palliative Care and Rehabilitation Medicine The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

Benedict Konzen, MD Associate Professor Department of Palliative Care and Rehabilitation Medicine The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

Amy Ng, MD, MPH Instructor Department of Palliative Care and Rehabilitation Medicine The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

Rajesh R. Yadav, MD Associate Professor Department of Palliative Care and Rehabilitation Medicine The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston. Texas

#### 编者

Etsuko Aoki, MD, PhD Assistant Professor Department of General Internal Medicine The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

Annie Arteau, MD Fellow Department of Orthopedic Oncology The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

Arash Asher, MD Assistant Professor Cedars–Sinai Medical Center Los Angeles, California

Ahsan Azhar, MD, FACP Fellow Department of Palliative Care and Rehabilitation Medicine The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

Walter Baile, MD Professor Department of Behavioral Science The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

Diwakar Balachandran, MD Associate Professor Department of Pulmonary Medicine The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

Lara Bashoura, MD Associate Professor Department of Pulmonary Medicine The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas Karina Bouffard, MD Clinical Pain Fellow Department of Pain Medicine The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

Shervl R. Brandlev, OTR Senior Occupational Therapist Department of Rehabilitation Services The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

Brian M. Bruel, MD Assistant Professor Department of Pain Medicine The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

Jennifer Camp, MD Carolinas Rehabilitation Charlotte, North Carolina

David W. Chang, MD Professor Department of Plastic Surgery The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

Edward I. Chang, MD Assistant Professor Department of Plastic Surgery The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

Eugene Kichung Chang, MD

Department of Palliative Care and Rehabilitation Medicine The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

Maxine De La Cruz, MD Assistant Professor Department of Palliative Care and Rehabilitation Medicine The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

Rony Dev, DO Assistant Professor Department of Palliative Care and Rehabilitation Medicine The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

Ahmed Elsayem, MD Associate Professor Department of Emergency Medicine The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

Saadia A. Faiz, MD Assistant Professor Department of Pulmonary Medicine The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

Carol Frankmann, MS, RD, CSO, LD, CNSC Director, Clinical Nutrition Department of Clinical Nutrition Administration The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

Jack B. Fu, MD Assistant Professor Department of Palliative Care and Rehabilitation Medicine The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

Ying Guo, MD, MS Associate Professor Department of Palliative Care and Rehabilitation Medicine The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

Carolina Gutierrez, MD Fellow Department of Palliative Care and Rehabilitation Medicine The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

Samir M. Haq, MD Fellow in Oncologic Emergency Medicine Department of Emergency Medicine The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas Mary K. Hughes, MS, RN, CNS, CT Advanced Practice Nurse Department of Psychiatry The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

David Hui, MD, MSc, FRCPC Assistant Professor Department of Palliative Care and Rehabilitation Medicine The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston. Texas

Carlos A. Jimenez, MD Associate Professor Department of Pulmonary Medicine The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

Peter Kim, MD Assistant Professor Department of Cardiology The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

Benedict Konzen, MD Associate Professor Department of Palliative Care and Rehabilitation Medicine The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

J. Anthony Leachman, MA, BCC Chaplain Department of Chaplaincy and Pastoral Education The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

Richard Lee, MD
Assistant Professor
Department of General Oncology
The University of Texas MD Anderson Cancer Center
Houston, Texas

Jan S. Lewin, PhD, BRS-S Professor Department of Head and Neck Surgery The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas Valerae O. Lewis, MD Associate Professor Department of Orthopedic Oncology The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

Gabriel Lopez, MD Assistant Professor Department of General Oncology The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

Julie A. Moeller, PT, DPT Physical Therapist Department of Rehabilitation Services The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

Megan Bale Nelson, MD Assistant Professor University of Louisville Frazier Rehab Institute Louisville, Kentucky

Amy Ng, MD, MPH Instructor Department of Palliative Care and Rehabilitation Medicine The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston. Texas

An Ngo, DO Cancer Rehabilitation Fellow Department of Palliative Care and Rehabilitation Medicine The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

Susan Orillosa, MD Clinical Pain Fellow Department of Pain Medicine The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

Karina Ramirez, MD Fellow Department of Palliative Care and Rehabilitation Medicine The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas Suresh K. Reddy, MD, FFARCS Professor Department of Palliative Care and Rehabilitation Medicine The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

Jennie L. Rexer, PhD, ABPP-CN Assistant Professor Department of Neuro-Oncology The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

Kathie Rickman, DrPH, RN, CNS Advanced Practice Nurse Department of Psychiatry The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

Janet Scheetz, PT Physical Therapist Department of Rehabilitation Services The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

Vickie R. Shannon, MD Professor Department of Pulmonary Medicine The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

Ki Y. Shin, MD Associate Professor Department of Palliative Care and Rehabilitation Medicine The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

Julio Silvestre, MD Fellow Department of Palliative Care and Rehabilitation Medicine The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

Pamela Austin Sumler, LMT, NCTMB Massage Therapist Integrative Medicine Center The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas Kimberson Tanco, MD Assistant Professor Department of Palliative Care and Rehabilitation Medicine The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

Alan Valentine, MD Professor and Chair Department of Psychiatry The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

Khanh D. Vu, MD Associate Professor Department of General Internal Medicine The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

Cynthia A. Worley, BSN, RN, CWOCN Department of Nursing The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

Rajesh R. Yadav, MD Associate Professor Department of Palliative Care and Rehabilitation Medicine The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

Sriram Yennu, MD, MS Assistant Professor Department of Palliative Care and Rehabilitation Medicine The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

Donna S. Zhukovsky, MD, FACP, FAAHPM Professor Department of Palliative Care and Rehabilitation Medicine The University of Texas MD Anderson Cancer Center Houston, Texas

#### 译 者

周谋望 刘 楠 邢华医

## 丛书序言

谨将《康复医学速查丛书》献给工作繁忙的临床工作者。 虽然大家都能努力跟上最新的医学知识,但是仍有很多时候, 当我们在日常工作中发现问题时,需要进行查找;最为重要 的是,我们需要快速找到它。

每当此时,我们无暇进行完整的文献搜索或者阅读一个 详尽的章节或综述,而只是需要对可能不是常规碰到的问题 进行快速了解,或仅是刷新我们的记忆。有时出现的问题在 我们日常工作范围之外,但是这可能影响我们的治疗。因此, 我们编撰了这套丛书。

无论你需要快速查找如 Tarlov 囊肿是什么,还是需要阅读有关神经康复并发症抑或治疗方法的内容,《康复医学速查丛书》都会给予帮助。

《康复医学速查丛书》不仅包含在繁忙的工作中最常见的问题,也包含许多不常见的问题。

我非常荣幸能够召集这样一个非常默契的编者团队,他 们组成了一个优秀的编写小组。因此,我希望并且确信本系 列丛书中的内容,可以为日常的临床工作提供丰富的参考。 作为丛书主编,在正式出版前,我当然会率先审读,并且我 可以告诉大家,我现在经常在临床工作中使用它们,以提高 我的工作效率。

书中每一章节的构成简明扼要,以知识点精粹的格式呈现。丛书中所有分册的章节均遵循这一格式,因此一旦你习惯于这一格式,进行查找将非常容易。

虽然《康复医学速查丛书》的着眼点是康复医学,但在 临床其他学科的应用也非常广泛。

我希望每一位读者能够像我一样逐渐开始赞赏这套《康 复医学速查丛书》,我对创作出这些可读的、实用的篇章的 优秀编者和作者团队表示祝贺。

Ralph M. Buschbacher, MD

# 前言

20年前,对预后和获益有限的认识阻碍了许多康复专业 人员为其肿瘤患者提供康复干预。令人欣慰的是, 自那以后 我们不仅看到肿瘤康复的接受程度和有效性得到显著提高, 并且我们也参与到这一过程中。随着肿瘤患者存活时间的延 长,这一群体对康复治疗的需要将持续增加。康复医生可以 对肿瘤相关的功能障碍进行诊断和治疗。我们还可以帮助我 们的肿瘤科同事对患者生活质量的功能部分予以更好的理解, 并划分优先顺序。与《康复医学速杏丛书》的其他分册相 似、肿瘤康复是非常广阔的范畴。康复问题从最初的治疗开 始,一直延续到姑息治疗阶段。由于肿瘤类型不同,与其相 关的医疗问题可能是复杂的。值得庆幸的是,不同类型肿瘤 对康复治疗造成的挑战具有普遍性, 并且常见于康复医生已 熟知的其他疾病过程。本书的目的是为康复医生在临床实践 中可能遇到的各种问题提供简明的总结和治疗选择。本书的 作者均是其所在领域的专家,并且工作于得克萨斯大学 MD Anderson 肿瘤治疗中心。我非常感谢他们参与本书的编写并

提供帮助。为满足肿瘤患者的需求,将会需要更多的肿瘤康 复医生对其提供帮助,我们希望本书能够帮助他们在一定程 度上满足这一需求。

Ki Y. Shin, MD

# 目 录

I	Ī	背景、评估和干预措施1
	1	肿瘤康复:基本观点和原则3
	2	运动
	3	作业治疗
	4	功能能力评定
	5	躯体损害,治疗措施和评定指南 ······17
	6	肺康复21
II	3	主要 <b>关注点和疾病</b> 29
	7	骨髓移植31
	8	脑部:软脑膜疾病
	9	脑部:转移性肿瘤 ······40
	10	<b>脑部:原发性肿瘤</b> 44
	11	血液系统肿瘤49
	12	. 肿瘤骨转移:康复治疗方法 ······53
	13	。 肿瘤骨转移:手术治疗方法 ·············· 60
	14	· 神经纤维瘤病 型及 型 ························· 70
	15	5  脊髓压迫症······· 74

Ш	肿	瘤或治疗相关症状8	
	16	贫血	
	17	厌食 – 恶液质 8	
	18	无力	
	19	自主神经系统功能障碍9	7
	20	化疗:心肌病10	1
:	21	化疗:化疗性脑病10	
:	22	化疗:周围神经病变	
:	23	认知功能障碍11	2
:	24	颈部根治性清扫术相关的脑神经 损伤11	
;	25	呼吸困难	
;	26	急症医疗问题	.7
;	27	疲劳	2
	28	急性白血病患者中性粒细胞减少伴发热 13	7
;	29	游离组织移植	
,	30	胃肠道:便秘	
,	31	胃肠道:吞咽困难14	
,	32	胃肠道:营养和肠道管理15	
,	33	痛风	
,	34	高钙血症	
;	35	淋巴水肿:下肢	
,	36	淋巴水肿:上肢	
,	37	营养不良	
,	38	乳房切除术:重建需考虑的问题 18	
,	39	乳房切除术:治疗并发症 18	6
	40	心理健康: 行为障碍	0
	41	心理健康:抑郁19	4